



# 新年のご挨拶

新春のお慶びを申し上げます。皆様お健やかに新年をお迎えのことと存じます。

はじめに、未だやまぬ新型コロナウイルスによる影響を受けられた方々には謹んでお見舞い申し上げます。

そして、感染防止のために年末年始もご尽力されている多くの方々に深く感謝申し上げます。

人々の行動変容がもたらされる中、弊社としましては未知の出来事の連続に、様々な対応を迫られた一年でした。

しかし、わたくしどもは希望に満ちた「ミライ」を提案するまちづくり会社です。また、寅は、毛皮の模様から前身が夜空に輝く星と考えられていた存在であると言います。美しい光を発光できるよう、益々精進し、皆様とともにフツフツと発酵して参りたいと願っております。

令和四年も、どうぞ宜しくお願い致します。

ミライ発酵本舗株式会社

代表取締役社長 高田清太郎

# 寅

## HAKKO

Vol.

# 04

2022.01

### かわら版

## ミライ発酵本舗

近者悦、遠者来



## まざる つながる うまれる



Mix Connect Born

長岡発

↓宮内着

母になつて伝えたい

結いの街

榎田屋六番街

地元民が喜び、やがて遠くの方々もその噂を聞いてやってくる。

“近者悦、遠者来”

住民誰もが誇りを持てる街にしたい。

A town where you can a real story

# SETTAYA 6 AVENUE

Hakko from 2020

長岡駅から宮内駅まで列車で5分。  
長岡駅は譲渡の街榎田屋を応援しています。

「駅から街をつなげたい」をコンセプトに制作したポスターが昨年第62回新潟広告賞を受賞しました。冬から春までの期間、長岡駅及び周辺駅に掲出されています。

現在（いま）多くの人が、主には若い女性の方々が榎田屋に来街されています。そして子どもたちの嬉しい気な声も響いています。

新潟県は地方都市であり、モータリゼーションに移動手段を依存しています。しかし、宮内駅から榎田屋までの距離は徒歩で約10分程度、導線には宮内商店街があり、美術館もあります。歩いて通るからこそその素敵な気づき、発見があるはず。駅から街をつなげたい、多くの方々が歩くことによって往時の賑わいが生まれるように思います。

「まざる、つながる」そして「うまれる」昨年10月30日の発行以来、その姿が具現化されたように感じました。



### 第62回 新潟広告賞 表彰式

どうした  
みんな元気をだせ  
もうすぐ青い鳥が  
見つかるぞ。

正月の頃になると、日本中にたくさんの方々の笑顔と、ホロリ涙と、優しく大切な言葉を残した寅さんの名言です。今頃柴又を飛び出して宮内駅を目指しているところかしら。チルチルとミチルも幸福の青い鳥を探すため、ミライの王国などを旅します。

いろいろな毎日ですが、素敵な物語に心癒されたものです。今年寅年、何か良いことがあります。

